

# Wasser-Heizgerät

# **Zusatzheizung Thermo Top Evo**



# **Einbaudokumentation Jeep Renegade**

# Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Тур	EG-BE-Nr. / ABE
Jeep	Renegade	BU	e3 * 2007 / 46 * 0300 *

Motorisierung	Kraftstoff	Getriebeart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>	MKB
1.6 D	Diesel	SG	88	1598	EJK

SG = Schaltgetriebe

ab Modell 2015 Linkslenker

geprüfte Ausstattungen: Manuelle Klimaanlage

Klimaautomatik Nebelscheinwerfer

Bi-Xenon 2WD

nicht geprüft: Innenraumüberwachung

4WD

Gesamteinbauzeit: ca. 7,5 Stunden

Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016 © Webasto Thermo & Comfort SE

#### Inhaltsverzeichnis

1	Einbauort vorbereiten	14
2	Heizgerät vorbereiten	15
2	Heizgerät einbauen	16
2	Abgas	18
3	Brennstoff	21
4	Brennluft	24
4	Kühlmittelkreislauf	25
4	Abschließende Arbeiten	30
5	Schablone Halter	31
5	Schablone Tankentnehmer	32
6	Bedienungshinweise	33
9		
10		
12		
12		
13		
	4 4 5 5 6 9 10 12	2 Heizgerät vorbereiten 2 Heizgerät einbauen 2 Abgas 3 Brennstoff 4 Brennluft 4 Kühlmittelkreislauf 4 Abschließende Arbeiten 5 Schablone Halter 5 Schablone Tankentnehmer 6 Bedienungshinweise 9 10 12 12

#### **Erforderliche Bauteile**

- Basislieferumfang Thermo Top Evo gemäß Preisliste
- Einbaukit Jeep Renegade 2015 Diesel: 1323609B
- Bedienelement gemäß Preisliste und Absprache mit Endkunde
- Bei Telestart Kontrollleuchte gemäß Preisliste und Absprache mit Endkunde

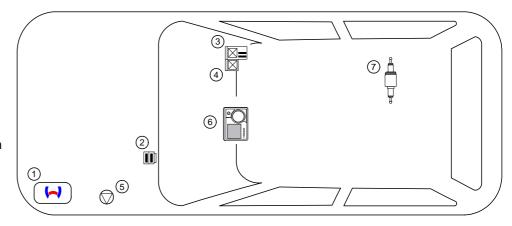
#### Einbauhinweise:

- Das Fahrzeug nur mit ca. 1/4 vollem Tank anliefern lassen!
- Der Einbauort Taster ist beim Telestart oder Thermo Call mit dem Endkunden abzustimmen!
- Wir empfehlen je nach Platzbedarf und Fzg.-Herstellervorgaben die Verwendung einer Fahrzeugbatterie mit höherer elektrischer Kapazität!

#### Einbauübersicht

#### Legende:

- 1. Heizgerät
- 2. Sicherungshalter Motorraum
- 3. Relaissicherungshalter Innenraum
- 4. PWM-GW
- 5. Umwälzpumpe
- 6. MultiControl CAR
- 7. Dosierpumpe



2

#### Hinweise zur Gesamteinbauzeit

Die Gesamteinbauzeit beinhaltet die Zeiten für die Montage und Demontage der fahrzeugspezifischen Bauteile, die heizungsspezifischen Einbauzeiten und alle anderen Zeiten für Tätigkeiten die zur Systemintegration und Erstinbetriebnahme des Heizgerätes notwendig sind.

Bei abweichenden Fahrzeugausstattungen kann die Gesamteinbauzeit variieren.

#### Hinweise zur Bedienungs- und Einbauanweisung

#### 1 Wichtige Hinweise (nicht abschließend)

#### 1.1 Einbau und Reparatur



Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heiz- und Kühlsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.



Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und einer Spezialausrüstung.



Einbau und Reparatur dürfen NUR durch per Webastotraining geschulte und zertifizierte Personen vorgenommen werden. Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Webastotraining nicht erfolgreich abgeschlossen haben und Ihnen die notwendigen technischen Fähigkeiten oder die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen fehlen.

Es dürfen nur Originalteile von Webasto verwendet werden. Bitte beachten Sie hierzu den Zubehörkatalog Luft- und Wasserheizgeräte von Webasto.

#### 1.2 Bedienung

Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, empfehlen wir, das Heizgerät alle zwei Jahre von einem autorisierten Webasto Händler prüfen zu lassen, insbesondere bei Einsatz über einen langen Zeitraum und/oder extremen Umgebungsverhältnissen.

Betreiben Sie das Heizgerät wegen Vergiftungs- und Erstickungsgefahr nicht in geschlossenen Räumen.

Vor dem Auftanken ist das Heizgerät immer auszuschalten.

Das Heizgerät darf nur mit den dafür vorgeschriebenen Kraftstoff Diesel (DIN EN 590) bzw. Benzin (DIN EN 228) verwendet werden.

Das Heizgerät darf nicht mit einem Hochdruckreiniger gereinigt werden.

#### 1.3 Bitte beachten

Befolgen Sie IMMER alle Webasto Einbau- und Bedienungsanweisungen und beachten Sie alle Warnhinweise.

Um alle Funktionen und Eigenschaften des Heizgerätes kennen und verstehen zu lernen, ist die Bedienungsanweisung aufmerksam zu lesen und stets zu beachten.

Für sachgemäße und sichere Einbau- und Reparaturarbeiten ist die Einbauanweisung samt Warn- und Sicherheitshinweisen aufmerksam zu lesen und stets zu beachten. Bitte wenden Sie sich für sämtliche Einbau- und Reparaturarbeiten immer an eine von Webasto autorisierte Werkstatt.

#### Wichtig

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf eine Nichtbeachtung der Einbau-, Reparatur- und Bedienungsanweisungen und der darin enthaltenen Hinweise zurückzuführen sind.

Dieser Haftungsausschluss gilt insbesondere für unsachgemäße Einbauten und Reparaturen, Einbauten und Reparaturen durch ungeschulte Personen oder im Falle der Nichtverwendung von Originalersatzteilen.

Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit und wegen auf vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Pflichtverletzungen beruhender Schäden bleibt ebenso unberührt wie die zwingende Produkthaftung.

Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fzg.-eigenen Leitungen und Kabelbäumen. Lose Leitungen isolieren und wegbinden. Stecker an elektronischen Bauteilen müssen bei der Montage hörbar einrasten!

Scharfe Kanten sind mit einem Scheuerschutz zu versehen! Blanke Karosseriestellen, wie z.B. Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K) einzusprühen.

Bei Aus- und Einbau von fahrzeugspezifischen Bauteilen sind die Anweisungen und Richtlinien der jeweiligen Fahrzeughersteller zu beachten!

Die Erstinbetriebnahme ist mit der Webasto Thermo Test Diagnose durchzuführen.

Beim Einbau eines programmierbaren Steuermoduls (z.B. PWM Gateway) sind die entsprechenden Einstellwerte zu kontrollieren bzw. einzustellen!

#### 2 Gesetzliche Bestimmungen für den Einbau

Ident.-Nr.: 1323610E

Richtlinien	TT-Evo
Heizungsrichtlinie ECE R122	E1 00 0258
EMV-Richtlinie ECE R10	E1 04 5627

#### Hinweis

Die Bestimmung dieser Richtlinien sind im Geltungsbereich der Rahmenrichtlinie EWG/70/156 und/oder EG/2007/46 (für neue Fahrzeugtypen ab 29.04.2009) bindend und sollten in Ländern, in denen es keine spezielleren Vorschriften gibt, ebenfalls beachtet werden.

#### Wichtig

Die Nichtbeachtung der Einbauanweisungen führt zum Erlöschen der Typgenehmigung des Heizgerätes und damit der allgemeinen **Betriebserlaubnis des Fahrzeugs**.

#### Hinweis

Für das Heizgerät liegt eine Genehmigung nach §19 Abs.3 Nr. 2b der StVZO vor.

# 2.1 Auszug aus der ECE-Richtlinie 122 (Heizung) Abschnitt 5 für den Einbau des Heizgerätes

Beginn des Auszuges.

#### **ANHANG VII**

#### VORSCHRIFTEN FÜR VERBRENNUNGSHEIZGERÄTE UND DEREN EINBAU

#### 1. ALLGEMEINE VORSCHRIFTEN

1.7.1. Eine deutlich sichtbare Betriebsanzeige im Sichtfeld des Betreibers muss darüber informieren, wann das Heizgerät ein- oder ausgeschaltet ist.

#### 2. VORSCHRIFTEN FÜR DEN EINBAU IN DAS FAHRZEUG

#### 2.1. Geltungsbereich

- Vorbehaltlich des Abschnitts 2.1.2 müssen Verbrennungsheizgeräte nach den Vorschriften dieses Anhangs eingebaut werden.
- 2.1.2. Bei Fahrzeugen der Klasse O mit Heizgeräten für Flüssigbrennstoff wird davon ausgegangen, dass sie den Vorschriften dieses Anhangs entsprechen.

#### 2.2. Anordnung des Heizgeräts

- 2.2.1. Teile des Aufbaus und sonstige Bauteile in der Nähe des Heizgeräts müssen vor übermäßiger Wärmeeinwirkung und einer möglichen Verschmutzung durch Brennstoff oder Öl geschützt werden.
- 2.2.2. Das Verbrennungsheizgerät darf selbst bei Überhitzung keine Brandgefahr darstellen. Diese Anforderung gilt als erfüllt, wenn beim Einbau auf einen hinreichenden Abstand zu allen Teilen und geeignete Belüftung geachtet wird und feuerbeständige Werkstoffe oder Hitzeschilde verwendet werden.
- 2.2.3. Bei Fahrzeugen der Klassen M2 und M3 darf das Heizgerät nicht im Fahrgastraum angeordnet sein. Eine Einrichtung in einer dicht verschlossenen Umhüllung, die außerdem den Bedingungen nach Abschnitt 2.2.2 entspricht, darf allerdings verwendet werden.
- 2.2.4. Das Schild gemäß Abschnitt 1.4 oder eine Wiederholung davon muss so angebracht werden, dass es/sie noch leicht lesbar ist, wenn das Heizgerät in das Fahrzeug eingebaut ist.
- 2.2.5. Bei der Anordnung des Heizgeräts müssen alle angemessenen Vorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr der Verletzung von Personen oder der Beschädigung von mitgeführten Gegenständen so gering wie mödlich zu halten.

#### 2.3. Brennstoffzufuhr

- 2.3.1. Der Brennstoffeinfüllstutzen darf sich nicht im Fahrgastraum befinden und muss mit einem gut abschließenden Deckel versehen sein, um ein Austreten von Brennstoff zu verhindern.
- 2.3.2. Bei Heizgeräten für Flüssigbrennstoff, bei denen die Brennstoffzufuhr von der Kraftstoffzufuhr des Fahrzeugs getrennt ist, müssen die Art des Brennstoffs und der Einfüllstutzen deutlich gekennzeichnet sein.
- 2.3.3. Am Einfüllstutzen ist ein Hinweis anzubringen, dass das Heizgerät vor dem Nachfüllen von Brennstoff abgeschaltet werden muss. Eine entsprechende Anweisung ist auch in die Bedienungsanleitung des Herstellers aufzunehmen.

#### 2.4. Abgassystem

2.4.1. Der Abgasauslass muss so angeordnet sein, dass ein Eindringen von Abgasen in das Fahrzeuginnere über Belüftungseinrichtungen, Warmlufteinlässe oder Fensteröffnungen verhindert wird.

#### 2.5. Verbrennungslufteinlass

- 2.5.1. Die Luft für den Brennraum des Heizgeräts darf nicht aus dem Fahrgastraum des Fahrzeugs abgesaugt werden.
- 2.5.2. Der Lufteinlass muss so angeordnet oder geschützt sein, dass er nicht durch Gegenstände blockiert werden kann.

#### 2.6. Heizlufteinlass

- 2.6.1. Die Heizluftversorgung muss aus Frischluft oder Umluft bestehen und aus einem sauberen Bereich angesaugt werden, der nicht durch Abgase der Antriebsmaschine, des Verbrennungsheizgeräts oder einer anderen Quelle im Fahrzeug verunreinigt werden kann.
- Die Einlassleitung muss durch Gitter oder sonstige geeignete Mittel geschützt sein.

#### 2.7. Heizluftauslass

- 2.7.1. Warmluftleitungen innerhalb des Fahrzeugs müssen so angeordnet oder geschützt sein, dass bei Berührung keine Verletzungs- oder Beschädigungsgefahr besteht.
- 2.7.2. Der Luftauslass muss so angeordnet oder geschützt sein, dass er nicht durch Gegenstände blockiert werden kann.

Ende des Auszuges.

Stand: 29.01.2016

Im Fall einer mehrsprachigen Version ist Deutsch verbindlich.

#### Hinweise zur Gültigkeit

Diese Einbaudokumentation gilt für die Fahrzeuge Jeep Renegade Diesel - Gültigkeit siehe Seite 1 - ab Modelljahr 2015 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser "Einbaudokumentation" notwendig werden.

Fahrzeug- und Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie andere Spezifikationen, die nicht in dieser Einbaudokumentation aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbaudokumentation kann aber möglich sein.

#### **Technische Hinweise**

#### **Spezialwerkzeug**

- Schlauchklemmenzange für selbstspannende Schlauchklemmen
- Schlauchklemmenzange für Clic Schlauchschellen Typ W
- Automatische Abisolierzange 0,2 6mm²
- Crimpzange für Kabelschuh / Flachstecker 0,5 6mm²
- Drehmomentschlüssel für 2,0 10 Nm
- Abklemmzangen
- Einnietmutternzange
- Tieflochmarker
- Webasto Thermo Test Diagnose mit aktueller Software

#### Maßangaben

Alle Maßangaben in mm

#### Anzugsdrehmomente

- Anzugsdrehmomente Heizgeräteschrauben 5x13 und Heizgerätestehbolzen 5x11 = 8Nm!
- Anzugsdrehmoment Schraube Halteplatte Wasserstutzen 5x15 = 7Nm!
- Andere Schraubverbindungen nach Herstellervorgabe oder entsprechend dem Stand der Technik befestigen!

#### Erläuterungen zum Dokument

Um Ihnen einen schnellen Überblick über die einzelnen Arbeitsschritte zu geben, finden Sie eine Kennzeichnung an der Außenkante oben rechts auf der jeweiligen Seite.

Auf Besonderheiten wird durch folgende Symbole hingewiesen:

Mechanik	<b>3</b> =0
Elektrik	7
Kühlmittelkreislauf	
Brennluft	
Kraftstoff	
Abgas	
Software	

Ident.-Nr.: 1323610E

besondere Gefahr der Beschädigung von Bauteilen

besondere Gefahr durch elektrische Spannung

besondere Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen

besondere Brand- und Explosionsgefahr

Verweis auf allgemeine Einbauanweisung der Webasto Komponente bzw. auf fzg.- spezifische Unterlagen des Herstellers

Hinweis auf eine technische Besonderheit





Anzugsdrehmoment entsprechend den fzg.-spezifischen Unterlagen des Herstellers

Der Pfeil im Fahrzeugpiktogramm zeigt die Position am Fahrzeug und die Blickrichtung

Stand: 29.01.2016



#### Vorarbeiten

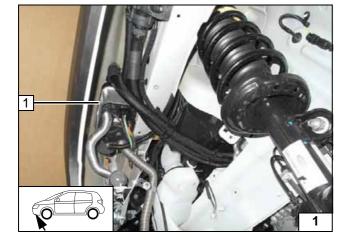
#### **Fahrzeug**



- Tankdeckel öffnen
- · Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Batterie abklemmen und komplett mit Träger ausbauen
- Luftfilter komplett mit Ansaugschlauch ausbauen
- Scheibenwischer abbauen
- Wischeranlage ausbauen
- Wasserkastenabdeckung ausbauen
- Verkleidung Kabelbaumdurchführung Spritzwand links ausbauen (5x geclipst)
- Motorabdeckung ausbauen
- Vorderrad links abbauen
- Radhausverkleidung vorne links ausbauen
- Unterbodenverkleidung rechts abbauen
- Seitenverkleidung Armaturenbrett rechts und links ausbauen
- Fußraumverkleidung Fahrer- und Beifahrerseite ausbauen
- Handschuhfach ausbauen
- Fondsitzbank ausbauen
- Serviceklappe Tankarmatur öffnen

#### Heizgerät

- Die nicht zutreffenden Jahreszahlen auf Typ- und Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle im Motorraum sichtbar anbringen



#### Einbauort Heizgerät

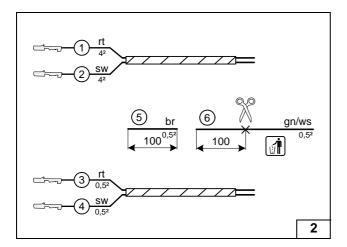
1 Heizgerät

Einbauort



Ident.-Nr.: 1323610E





ΙN

#### Elektrik vorbereiten

Leitungsabschnitte behalten ihre Nummerierung im gesamten Dokument!

Alle nachfolgenden elektrischen Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen!

- 1 Ltg. rt Gebläsekabelbaum
- 2 Ltg. sw Gebläsekabelbaum
- 3 Ltg. rt Kabelbaum PWM Steuerung
- 4 Ltg. sw Kabelbaum PWM Steuerung





Leitungen

zuordnen



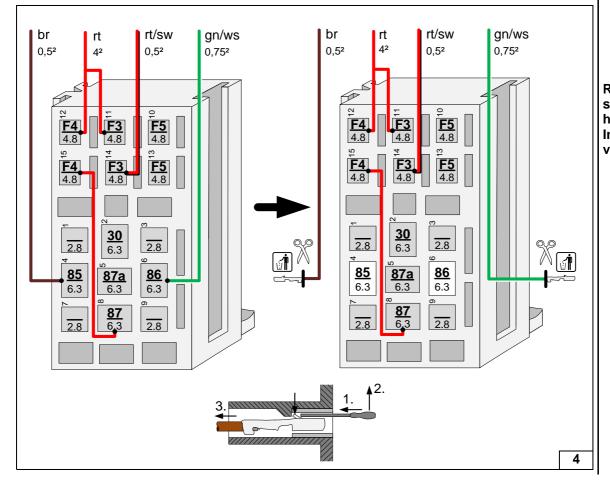
Einstellwerte des PWM Gateway bei Inbetriebnahme der Heizung kontrollieren, ggfs. anpassen!



#### Einstellwerte:

Duty-Cycle: 35% Frequenz: 1200Hz Spannung: 4,2V Funktion: High-side



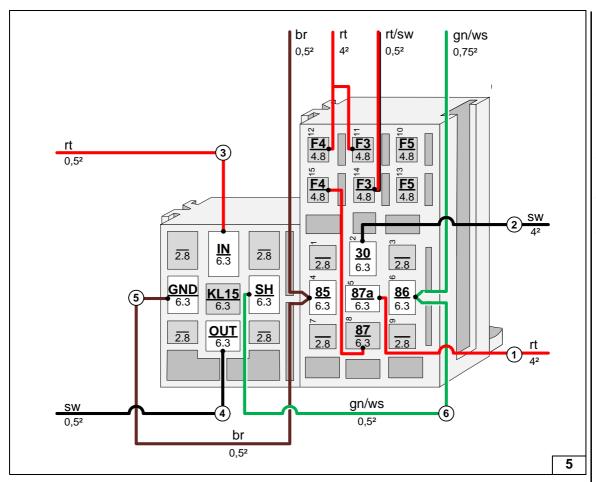


3

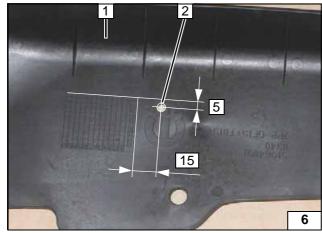
Relaissicherungshalter Innenraum vorbereiten





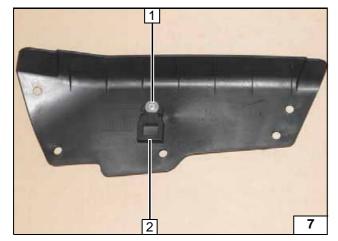


Sockel PWM GW und Relaissicherungshalter Innenraum verrasten, Leitungen anschließen



- Verkleidung Kabelbaumdurchführung Spritzwand
- 2 Bohrung Ø 5

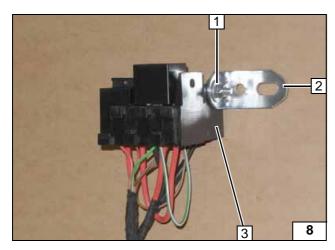
Bohrung für Sicherungshalter Motorraum



- 1 Schraube M5x16, Karosseriescheibe [2x], Mutter
- 2 Halteplatte Sicherungshalter

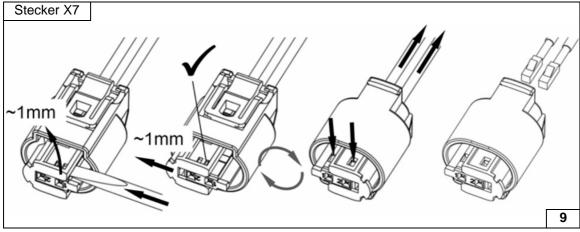
Halteplatte Sicherungshalter montieren





- Schraube M5x16, Karosseriescheibe [2x], Mutter
   Winkel
- 3 Sockel PWM GW

Winkel montieren



Stecker Dosierpumpe demontieren



#### **Elektrik**



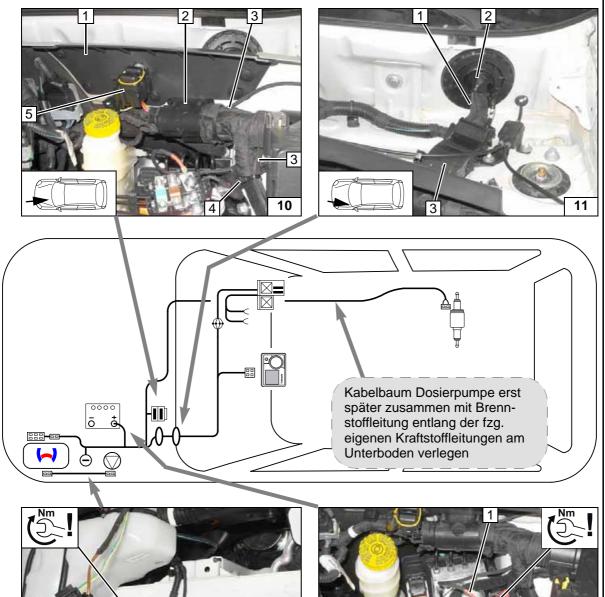
#### Sicherungshalter Motorraum

Kabelbäume Heizgerät und Bedienelement 3 durch fzg.eigenen Leitungsschacht 2 in den Wasserkasten verlegen!

- 1 Verkleidung Kabelbaumdurchführung an Spritzwand montiert
- 4 Kabelbinder
- 5 Sicherungen F1-2

#### Kabelbaumdurchführung

- 1 Kabelbäume Heizgerät und Bedienelement
- 2 Gummitülle
- 3 Fzg.eigener Leitungsschacht



Schema Kabelbaumverlegung



13

#### Masseleitung

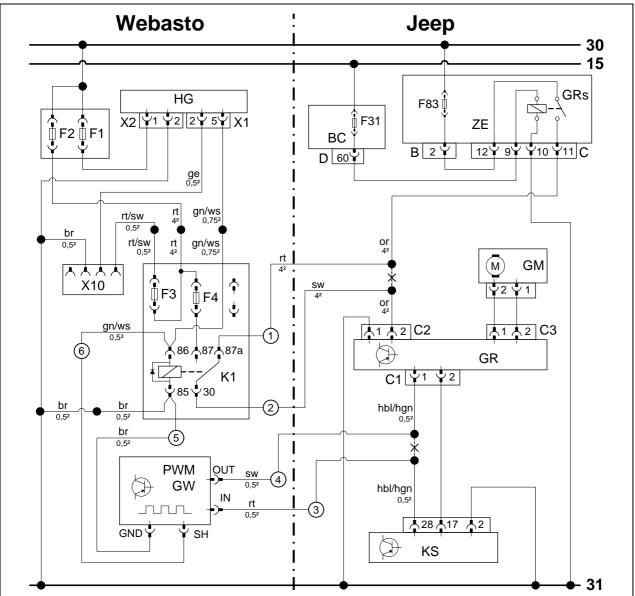
1 Masseleitung an fzg.eigenen Massestützpunkt



1 Plusleitung an Batterie-Plusverteiler



## Gebläseansteuerung



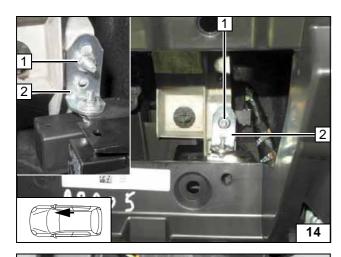
Bauteile Webasto		Bautei	Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole		
HG	Heizgerät TT-Evo	ZE	Zentralelektrik	rt	rot		
X1	6-poliger Stecker HG	GRs	Gebläserelais	SW	schwarz		
X2	2-poliger Stecker HG	F83	Sicherung 40A	ge	gelb		
F1	Sicherung 20A	В	Stecker ZE	gn	grün		
F2	Sicherung 30A	С	Stecker ZE	or	orange		
X10	4-poliger Stecker Bedienelement	ВС	Body Computer	ws	weiß		
		F31	Sicherung 7,5A	br	braun		
F3	Sicherung 1A	D	Stecker BC	gr	grau		
F4	F4 Sicherung 25A		Gebläsemotor	hbl	hellblau		
K1	Gebläserelais	GR	Gebläseregler	hgn	hellgrün		
PWM	WM Pulsweitenmodulator		2-poliger Stecker GR				
GW		C2	2-poliger Stecker GR				
Einste	ellwerte PWM GW:	C3	2-poliger Stecker GR				
Duty-Cycle: 35%		KS	Klimasteuergerät				
Frequenz: 1200Hz							
Spannung: 4,2V				Х	Trennstelle		
Funktion: High-side				Kabe	lfarben können variieren!		



Schaltplan

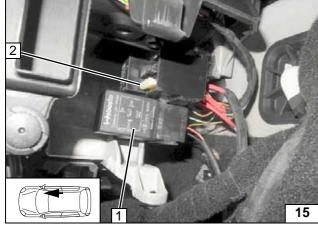
Legende





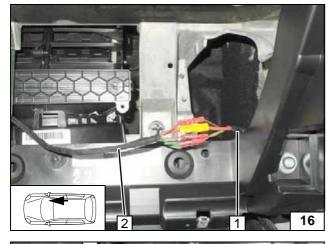
- Bundmutter M6 an fzg.eigenen Stehbolzen
- 2 Winkel

Relaissicherungshalter Innenraum montieren



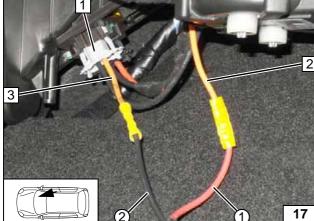
- 1 PWM GW
- 2 Sicherung F4 25A

**PWM GW** und **Sicherung** F4 montieren



- 1 Kabelbaum Relaissicherungshalter Innenraum
- 2 Kabelbaum Heizgerät

Kabelbäume farbgleich verbinden

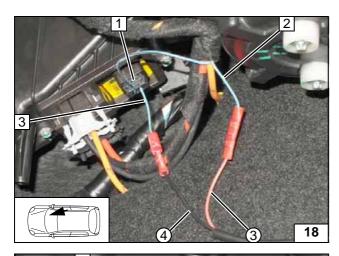


- 1 2-poliger Stecker C2 grau vom Gebläseregler GR

- 2 Ltg. or Stecker C von ZE Pin 11 3 Ltg. or Stecker C2 Pin 2 1 Ltg. rt K1/87a Gebläsekabelbaum
- ② Ltg. sw K1/30 Gebläsekabelbaum

**Anschluss** Gebläseregler





- 1 2-poliger Stecker C1 schwarz vom Gebläseregler GR
- 2 Ltg. hbl/hgn von Klimasteuergerät KS Pin 28
- 3 Ltg. hbl/hgn Stecker C1 Pin 1
  3 Ltg. rt PWM GW/IN
  4 Ltg. sw PWM GW/OUT

**Anschluss** Gebläseregler

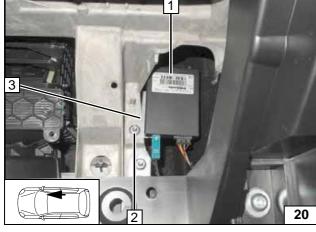


# **Option MultiControl CAR**

1 MultiControl CAR



**MultiControl** CAR montieren



# **Option Telestart**

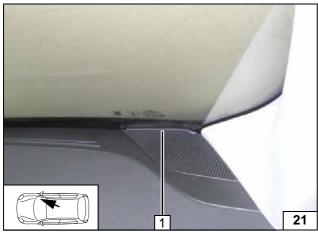
- 1 Empfänger
- 2 Bundmutter M6 an fzg.eigenen Stehbolzen
- 3 Halter Empfänger



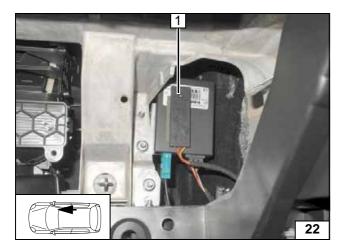
Empfänger montieren



Antenne montieren





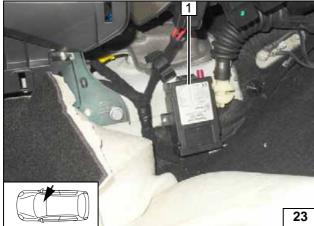


#### **Temperatursensor T100 HTM**

Temperatursensor 1 mit doppelseitigem Klebeband befestigen!



Temperatursensor montieren

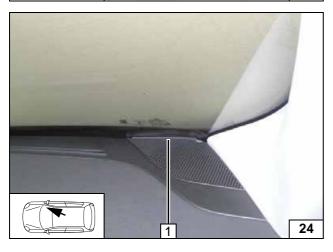


#### **Option ThermoCall**

Bodenbelag zurückschlagen. Empfänger **1** mit doppelseitigem Klebeband befestigen!



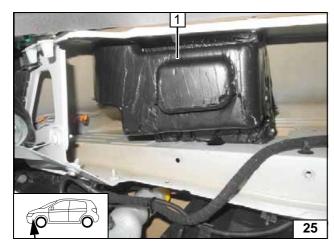
Empfänger montieren



1 Antenne (optional)

Antenne montieren



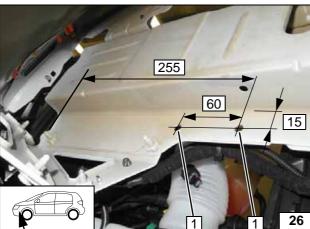


#### **Einbauort vorbereiten**

1 Hartschaumstoffformteil ausbauen und entsorgen

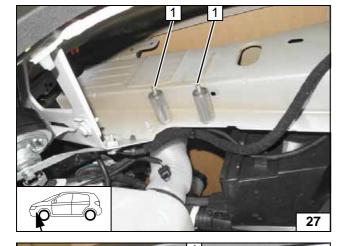
Hartschaumstoffformteil entfernen





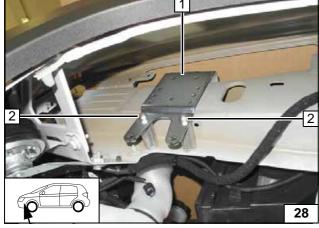
**1** Bohrung Ø 7 [2x]

Bohrungen in Karosserie



1 Schraube M6x60, Federring, Distanzscheibe 5, Distanzscheibe 40, Bolzensicherung [je 2x]

Schrauben einsetzen



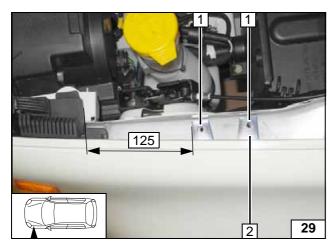
Halter **1** gemäß Schablone vorbereiten und lose montieren!

2 Bundmutter M6 [2x]



Halter montieren





Halter 2 gemäß Abbildung ausrichten!

1 Lochbild [2x] übertragen



Lochbild übertragen

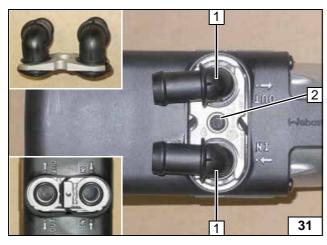


Halter ausbauen!

1 Bohrung Ø 9,1; Einnietmutter [2x]



Einnietmuttern einziehen

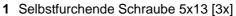


# Heizgerät vorbereiten

- 1 Wasserstutzen, Dichtring [je 2x]
- 2 Selbstfurchende Schraube 5x15, Halteplatte Wasserstutzen

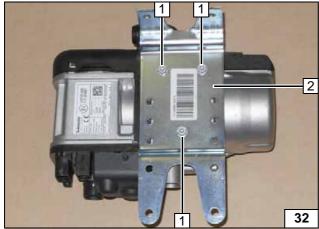


Wasserstutzen montieren

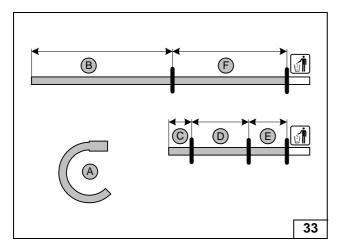


2 Halter









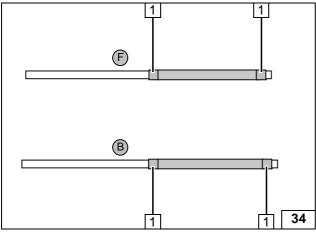
180° Ø15x20

B =940 C =60

D =300 120

900

Schläuche ablängen

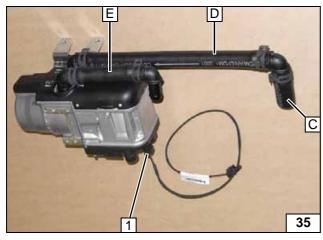


Flechtschutzschläuche auf Schlauch B und F aufschieben und ablängen. Schrumpfschlauch zuschneiden!

1 Schrumpfschlauch, Länge 50 [4x]



Schläuche vorbereiten



Alle Federbandschellen = Ø 25 Alle Verbindungsrohre  $90^{\circ} = \emptyset$  18x18

1 Stecker Kabelbaum Umwälzpumpe

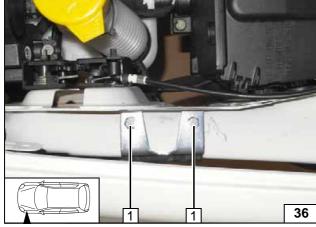


Schläuche vormontieren



1 Schraube M6x20, Federring, Halter, Distanzscheibe 5 [je 2x]

> Heizgerät montieren



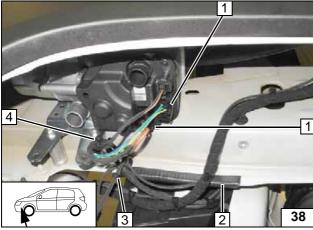
Ident.-Nr.: 1323610E





1 Bundmutter M6 [2x]

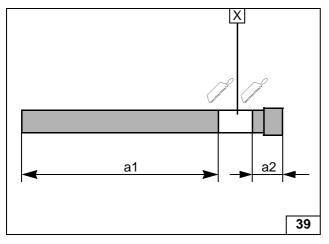




- 1 Stecker Kabelbaum Heizgerät [2x]
- 2 Kantenschutz 100
- 3 Kabelbinder (wird später bei Brennstoff festgezogen)
  4 Kabelbinder

Heizgerät montieren



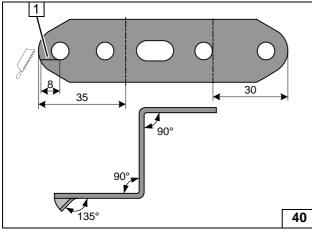


## **Abgas**

a1 = 520 a2 = 40



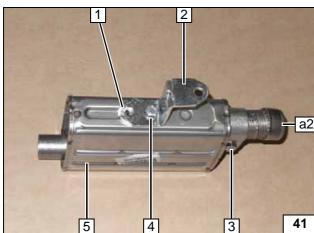
Abgasleitung vorbereiten



An Position **1** auftrennen und um 45° als Verdrehschutz abwinkeln!



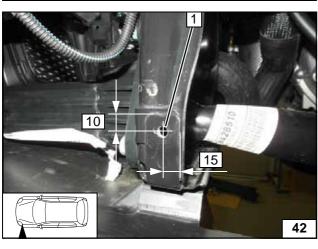
Lochband vorbereiten



- 1 Verdrehschutz in Sicke
- 2 Lochband
- 3 Schlauchklemme
- 4 Schraube M6x16, Federring
- 5 Schalldämpfer

Schalldämpfer und Abgasleitung a2 vormontieren

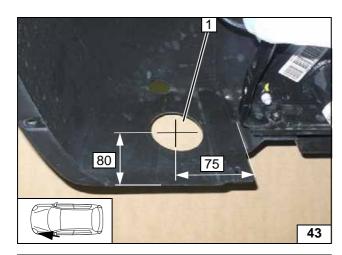




1 Bohrung Ø 7

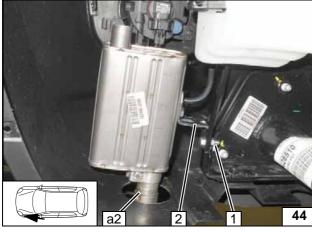
Bohrung in Traverse





1 Bohrung Ø 60

Bohrung in Stoßfängerverkleidung

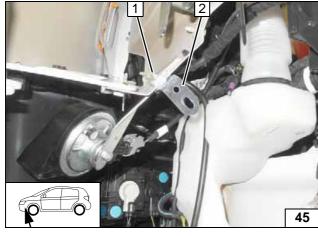


Abgasleitung **a2** mittig in Bohrung ausrichten!



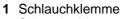
- 1 Schraube M6x20, Bundmutter
- 2 Lochband

Schalldämpfer montieren



- 1 Fzg.eigene Schraube
- 2 Winkel

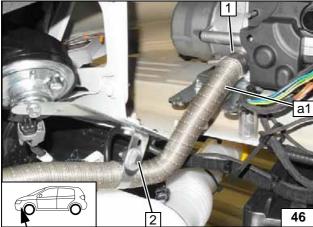
Winkel montieren



2 Schraube M6x20, Karosseriescheibe, Winkel, Rohrschelle, Bundmutter

Abgasleitung a1 montieren

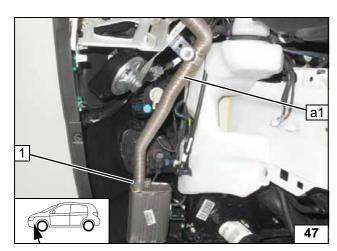
19



Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016 © Webasto Thermo & Comfort SE

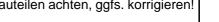






Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!

1 Schlauchklemme





Abgaslei-tung a1 montieren

20

© Webasto Thermo & Comfort SE Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016



#### **Brennstoff**



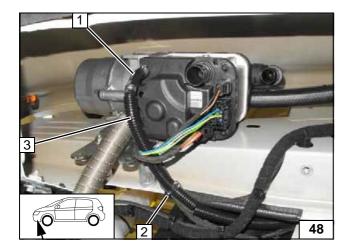
Tankdeckelverschluss des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankverschluss wieder schließen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe so verlegen, dass sie gegen Steinschlag geschützt sind! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

Verlegung Brennstoffleitung und Kabelbaum zur Dosierpumpe erfolgt gemäß Schema Kabelbaumverlegung!



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr Ø 10 3 einziehen und in den Motorraum verlegen!



- 1 Brennstoffleitung, Schlauchstück, Schelle Ø 10 [2x]
- 2 Kabelbinder schließen

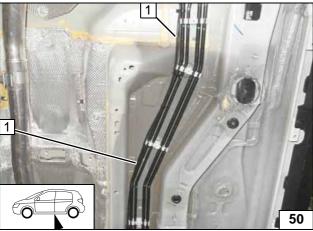
Anschluss Heizgerät



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr Ø 10 1 an fzg.eigenen Kabelbaum zur rechten Fzg.-Seite (siehe Markierung) und weiter an fzg.eigenen Leitungen zum Unterboden verlegen!



Leitungen verlegen



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe 1 an fzg.eigenen Kraftstoffleitungen zum Einbauort Dosierpumpe verlegen!

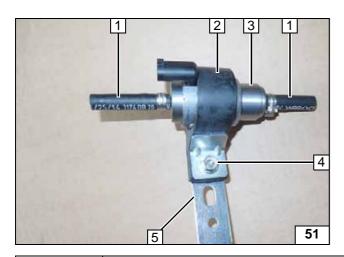


Leitungen verlegen

21

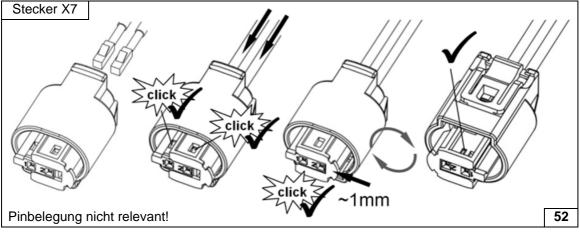
Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016 © Webasto Thermo & Comfort SE



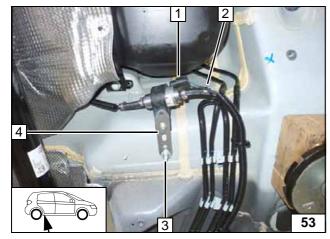


- 1 Schlauchstück, Schelle Ø 10 [je 2x]
- 2 Aufnahme Dosierpumpe
- 3 Dosierpumpe
- 4 Schraube M6x25, Stützwinkel, Bundmutter
- 5 Lochband

Dosierpumpe vormontieren



Stecker Dosierpumpe komplettieren

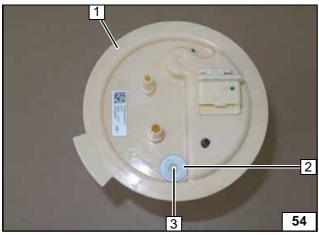


- 1 Kabelbaum Dosierpumpe, Stecker X7 montiert
- 2 Schelle Ø 10
- 3 Fzg.eigener Stehbolzen, Karosseriescheibe, Bundmutter
- 4 Lochband









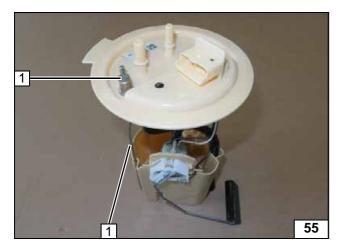
Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen!



- 2 Karosseriescheibe d<sub>a</sub> Ø 21,6
  3 Lochbild übertragen, Bohrung Ø 6

Lochbild übertragen

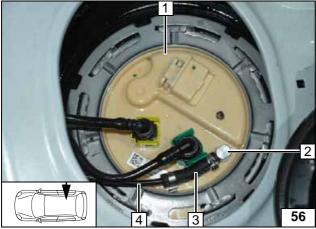




Tankentnehmer 1 gemäß Schablone biegen und ablängen!



Tankentnehmer montieren



Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben einbauen!

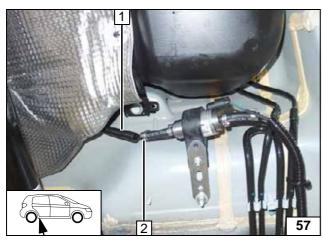


- 2 Tankentnehmer
- 3 Formschlauch, Schelle Ø 10 [2x]
- 4 Brennstoffleitung

**Brennstoff**leitung anschließen



Ident.-Nr.: 1323610E



Stand: 29.01.2016

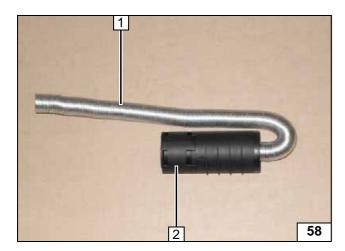
Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!



- 1 Wellrohr mit Brennstoffleitung2 Schelle Ø 10

**Anschluss** Dosierpumpe

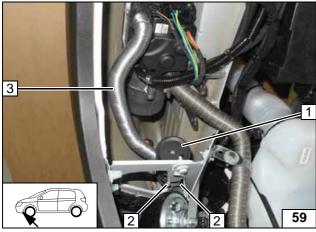




#### **Brennluft**

- 1 Brennluftleitung2 Schalldämpfer

Schalldämpfer und Brennluftleitung vormontieren



- 1 Kabelbinder [2x]2 Schalldämpfer
- 3 Brennluftleitung

Schalldämpfer und Brennluftleitung montieren

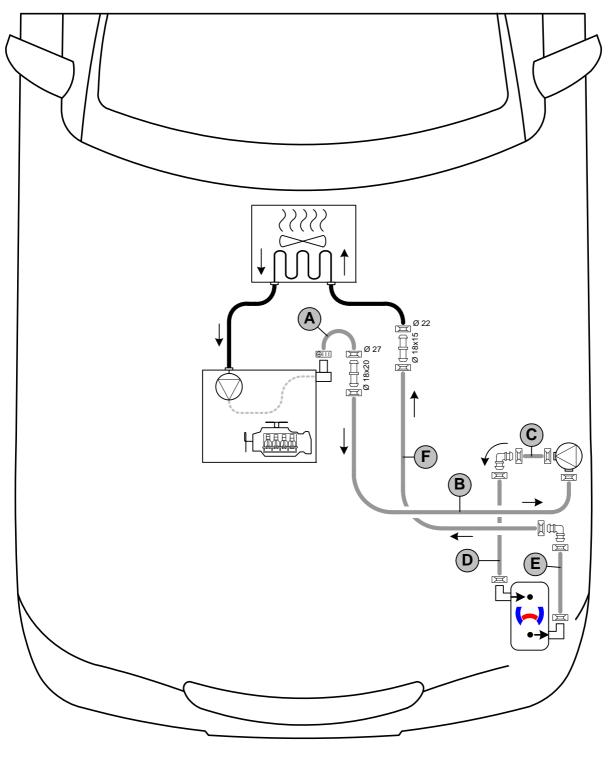


#### Kühlmittelkreislauf



Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen! Schläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann! Bei der Montage der Schläuche ist das Heizgerät mit Kühlmittel zu befüllen!

Der Anschluss erfolgt "Inline" gemäß nachfolgendem Schema:



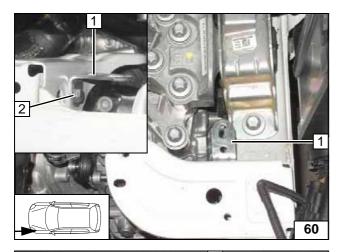
Schema Schlauchverlegung

Alle nicht bezeichneten Federbandschellen  $\boxed{}$  = Ø 25! Schlauchschelle  $\boxed{}$  = Ø 16-27!

Alle nicht bezeichneten Verbindungsrohre □ = Ø 18x18!

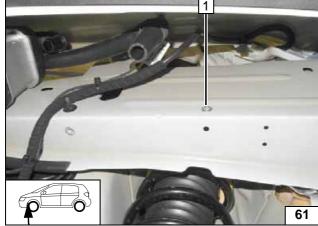






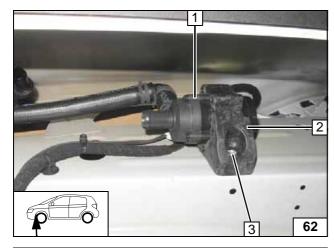
- 1 Winkel
- 2 Schraube M6x20, Bundmutter, vorhandene Bohrung

Winkel montieren



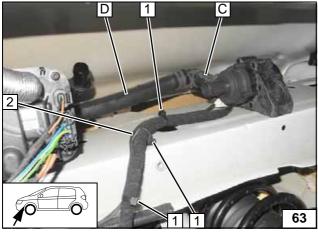
1 Bohrung auf Ø 9,1 aufbohren, Einnietmutter

Einnietmutter einziehen



- 1 Umwälzpumpe
- 2 Aufnahme Umwälzpumpe
- 3 Schraube M6x25

Umwälzpumpe montieren

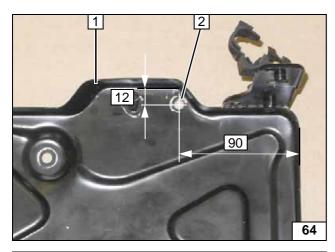


Kabelbaum Umwälzpumpe **2** an fzg.eigenen Kabelbaum verlegen, mit Kabelbinder **1** [3x] befestigen und an Umwälzpumpe montieren!



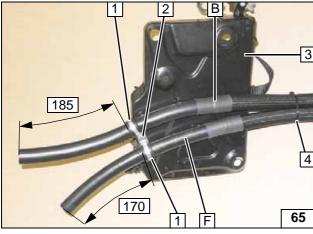
Anschluss Umwälzpumpe





- 1 Batterieträger
- 2 Bohrung Ø 7

Bohrung in Batterie-träger

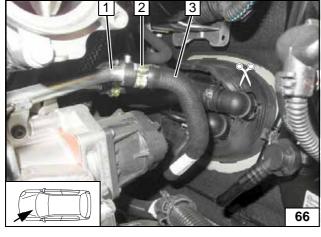


Schläuche **B** und **F** gemäß Abbildung ausrichten und an Batterieträger **3** montieren



- 1 Gummierte Rohrschelle Ø 25 [2x]
- 2 Schraube M6x20, Bundmutter
- 4 Kabelbinder

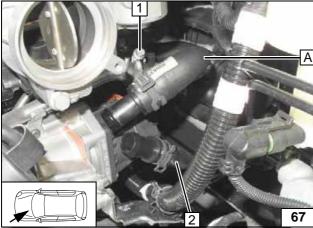
Schläuche B und F vormontieren



Schlauch Motorausgang / Wärmetauschereingang 3 vom Rohr Motorausgang 1 abziehen. Fzg.eigene Schelle 2 ausbauen und entsorgen!



**Trennstelle** 



Schlauch **A** mit Seite Ø 15 an Rohr Motorausgang montieren!

- 1 Schlauchsschelle Ø 16-27
- 2 Schlauch Wärmetauschereingang

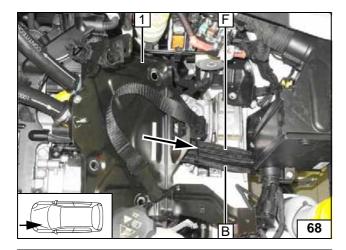


Anschluss Motorausgang

27

Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016 © Webasto Thermo & Comfort SE

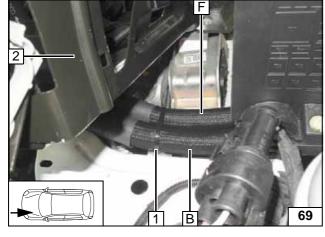




Batterieträger 1 im Motorraum positionieren. Schlauch B und F unter der Traverse zum Heizgerät verlegen!

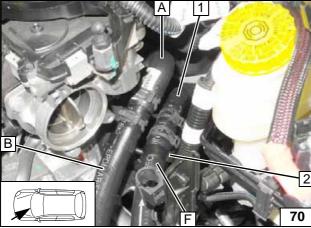


Verlegung Motorraum



- 1 Kabelbinder an Winkel
- 2 Batterieträger montieren

Verlegung Motorraum



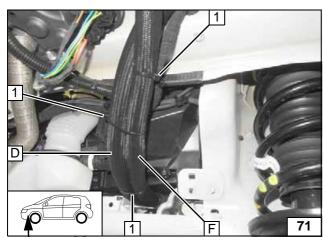
- 1 Schlauch Wärmetauschereingang
- 2 Schlauchhalter zwischen Schlauch B und Schlauch F

Anschluss Motorausgang / Wärmetauschereingang

1 Kabelbinder [3x]

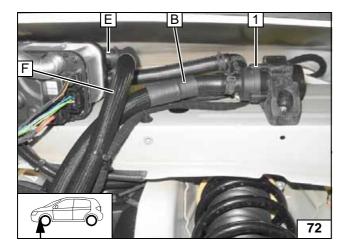
Verlegung Motorraum

28



Ident.-Nr.: 1323610E Stand: 29.01.2016 © Webasto Thermo & Comfort SE



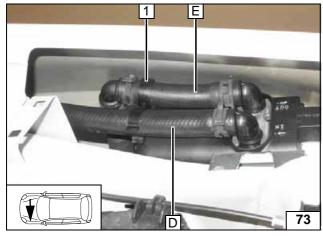


Schläuche **B** und **F** vor der Montage mit Kühlmittel befüllen!



1 Umwälzpumpe

Anschluss Heizgerät



Schläuche ausrichten. Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!



1 Schlauchhalter

Schlauchhalter einsetzen



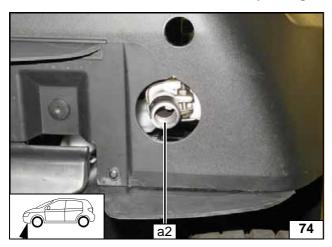
#### Abschließende Arbeiten



Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren. Alle Schlauchleitungen, Schellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen. Alle losen Leitungen isolieren und zurückbinden.

Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden! Heizgerätekomponenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K) einsprühen.

- · Batterie anschließen
- Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften
- MultiControl CAR programmieren, Telestartsender anlernen
- Einstellungen Klimabedienteil gemäß "Bedienungshinweise für den Endkunden" vornehmen
- Hinweisschild "Standheizung vor dem Tanken abschalten" im Bereich des Einfüllstutzen anbringen
- Erstinbetriebnahme und Funktionsprüfung siehe Einbauanweisung



Abgasleitung **a2** mittig in Bohrung und bündig zur Stoßfängerverkleidung ausrichten. Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen achten, ggfs. korrigieren!



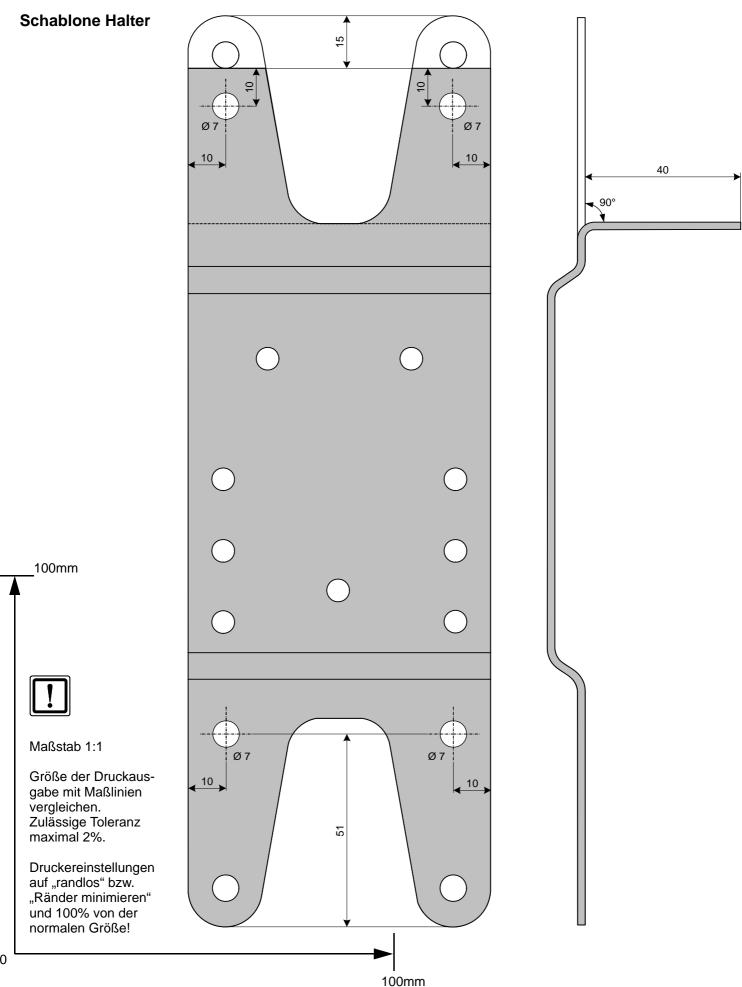




Abgasleitung a2 ausrichten

Webasto Thermo & Comfort SE Postfach 1410 82199 Gilching Germany Internet: www.webasto.com Technical Extranet: http://dealers.webasto.com Nur innerhalb von Deutschland: Tel: 0395 5592 444 E-mail: technikcenter@webasto.com







#### **Schablone Tankentnehmer**

# **Draufsicht** 100mm Maßstab 1:1 Größe der Druckausgabe mit Maßlinien vergleichen. Zulässige Toleranz maximal 2%. Druckereinstellungen auf "randlos" bzw. "Ränder minimieren" und 100% von der normalen Größe! 100mm 0



#### Bedienungshinweise

Bitte Seite entnehmen und der Fahrzeug- Bedienungsanleitung beifügen!

#### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

#### Beispiel:

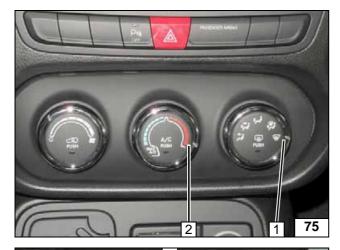
Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.



Bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ist diese zusätzlich zu den Fahrzeugeinstellungen für den Heizvorgang zu deaktivieren.

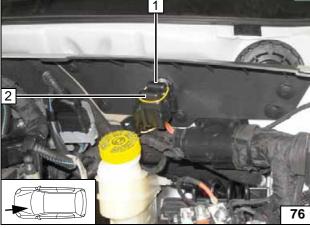
Hinweise für die Deaktivierung bitte der Betriebsanleitung des Fahrzeuges entnehmen!

Vor Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen:



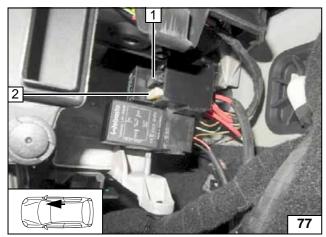
- 1 Luftaustritt auf Frontscheibe
- 2 Temperatur auf "max."

Klimabedienteil



- 1 Hauptsicherung Innenraum F2 30A
- 2 Heizgerätesicherung F1 20A

Sicherungen Motorraum



- 1 Sicherung Bedienelement F3 1A
- 2 Gebläsesicherung F4 25A

Sicherungen Innenraum